

Title (en)
Installation device with protective device

Title (de)
Installationsschaltgerät mit Schutzvorrichtung

Title (fr)
Commutateur d'installation doté d'un dispositif de protection

Publication
EP 2154701 A2 20100217 (DE)

Application
EP 09009423 A 20090721

Priority
• DE 102008037872 A 20080815
• DE 102009009794 A 20090220

Abstract (en)
The device (1) has an insulating material housing (101) fixable at a wall. The housing exhibits an actuating body (10) at a front side (104). A covering hood is detachably coupled at the device. The hood covers the device for preventing unauthorized access to connection terminals. A coupling element (3) i.e. sealing cap, is detachably connected with the housing. The coupling element has a resting element for fixing the covering hood at the coupling element, and a punched hole for preventing unauthorized removing of the covering hood, which comprises of a ventilation slot.

Abstract (de)
Es wird ein mit einer Abdeckhaube abdeckbares Installationsschaltgerät (1) beschrieben, das ein Isolierstoffgehäuse (101), das mit einer Befestigungsseite (102) an einer Wand befestigbar ist, umfasst, und das an einer Frontseite (104) wenigstens ein Betätigungsorgan (10) aufweist und an dessen Anschlussklemmen elektrische Anschlussleiter anschließbar sind, umfassend eine an das Installationsschaltgerät (1) lösbar ankoppelbare Abdeckhaube (7), welche zur Verhinderung des unerlaubten Zugangs zu den Anschlussklemmen das Installationsschaltgerät von allen Seiten unter Freilassung der Befestigungsseite (102) und des Betätigungsorgans (10) abdeckt. Mit dem Isolierstoffgehäuse (101) des Installationsschaltgerätes (1) ist ein Koppelement (3) lösbar verbunden, wobei das Koppelement (3) ein Rastelement (15) zum Festhalten der Abdeckhaube (7) und eine Plombiervorrichtung (17) zur Verhinderung eines unerlaubten Entfernens der Abdeckhaube (7) besitzt.

IPC 8 full level
H01H 9/02 (2006.01); **H01H 71/02** (2006.01); **H01H 71/08** (2006.01); **H01H 9/28** (2006.01)

CPC (source: EP)
H01H 9/0264 (2013.01); **H01H 71/0264** (2013.01); **H01H 71/08** (2013.01)

Citation (applicant)
• DE 2914507 B1 19800612 - SIEMENS AG
• DE 10330667 A1 20050203 - ABB PATENT GMBH [DE]

Cited by
RU2723649C1; FR3060217A1; CN104576229A

Designated contracting state (EPC)
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)
AL BA RS

DOCDB simple family (publication)
EP 2154701 A2 20100217; **EP 2154701 A3 20140430**; **EP 2154701 B1 20150902**; CN 101685715 A 20100331; CN 101685715 B 20140820; CY 1116814 T1 20180307; DE 102009009794 A1 20100225

DOCDB simple family (application)
EP 09009423 A 20090721; CN 200910166737 A 20090814; CY 151100949 T 20151023; DE 102009009794 A 20090220